

DOMENIE XXXIV «VIE PAL AN»
NESTRI SIGNÛR GJESÙ CRIST
RE DAL MONT INTÎR

- Solenitât -

Jutoris pe Liturgjie

Domenie, ai 24 di Novembar dal 2019

O sin rivâts a la ultime domenie dal an liurgjic che o sin invidâts a concludi cu la solenitât di N. S. Gjesù Crist re dal mont intîr. Un re unic tal so gjenar e che nissun sovrân dal mont al cjaparès il so puest; un re che al à par splendid scagn doi trâs incrosâts e par ministris doi delincuentis. E noaltris o sin li, sul Calvari, a fissâ cui vôi une tabele scrite par ebraic, par grêc e latin: Chel chi al è il re dai gjudeos. (Zn 19, 20).

Si cjatìn cumò ancje noaltris cul popul che al stave a cjalâ, cui socestants che invessit lu svilanavin, cui soldâts che lu sghignivin (cf. Lc 23, 15).

Ce stranie cheste fin dal an liturgjic; no erial nissun altri toc di vanzeli di podê vuê cjantâ?!

E intant che si fasê scûr sun dute la tiere parvie che il soreli al jere sparît (23, 44-45), si sintì une vôs: Tal dîs in veretât: vuê tu sarâs cun me in paradîs.

A son lis peraulis che ducj o volaressin scoltâ a la fin de nestre vite e che dute la creazion e bramarâ sintî te fin dal mont.

Gjesù in chê tragjedia i à dit al delincuent: “Par cirîti, par podêti stâ dongje mi soi lassât in claudâ su la crôs; ti ai cjatât e ve il gno perdon: vuê cence spietâ un secont tu jentrarâs prin citadin tal gno ream”.

Chestis peraulis che Crist lis à ditis a un delincuent o ai vuê sperance che al vebi a dîlis une altre di ancje par me, e no dome par me, ma pal gno popul, Friûl, glesie, ogni - dutis lis gjenerazions e creazion interie. E sarâ la uniche, vere, grande, splendide fieste, li che o proclamarin: Gjesù, tu sês veramenti re dal mont intîr.

Antifone di jentrade

Ap 5,12; 1,6

L' Agnel ch'al è stât copât al merte di vê
potence e ricjece, sapience e fuarce e onôr:
a lui la glorie e la potence tai secui dai secui.
Si dîs Glorie a Diu.

Colete

Diu onipotent e eterni,
che tu âs volût tornâ a fâ dutis lis robis
in Crist, to Fi, Re dal mont intîr,
danus la gracie
che dute la creazion, sfrancjade de sclavitût,
e servissi la tô maiestât e ti laudi cence mai finî.
Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch'al è Diu
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,
par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE

5,1-3

A onzerin David re di Israel.

O sin tal secul X p.d.C. e lis tribus di Israel a sintin che al è rivât il moment di dâsi dongje in nazion, tun popul e a Ebron presince dal Signôr, a onzerin David re di Israel.

Ma lis dodis tribûs che si univin a jerin une lontanone olme dice che al varès fat Gjesù, che al profetâ: cuant che o sarai alçât de tiere, o tirarai duçj dongje di me, (Zn 12, 32); duçj i popui, ma cence sovranisims, cence etichetis di religjon, cence comizis populiscj, dome tal amôr parcè che i rispuindè Gjesù a Pilât: Il gno ream nol è di chest mont (Zn 18, 16); al è e al sarà un ream di veretât e di vite, di santitât e di gracie, di justizie, di amôr e di pâs (Prefazi de messe).

Dal secont libri di Samuel

In chei dîs, dutis lis tribûs di Israel si presentarin di David a Ebron e i diserin: «Cjale mo: nô o sin part dai tiei vues e de tô cjar. Timp indaûr, cuant che Saul al regnave sore di nô, tu jeris tu che tu menavis fûr e dentri Israel, e il Signôr ti à dit: Tu tu passarâs il gno popul Israel e tu deventarâs sorestant di Israel». Ducj i anzians di Israel a lerin dongje di David a Ebron e il re David al fasè un pat cun lôr a Ebron presince dal Signôr, e lôr a onzerin David re di Israel.
Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL

Dal Salm 121

Lassù a Gjerusalem a jerin prontadis lis sentis de justizie fin dai timps di David, ma cumò lis sentis de justizie a son prontadis sot dai braços de crôs sul Calvari. Di fat in chel trono alì no funzione plui la nestre justizie umane, ma chê che Crist tal so cûr forât fûr par fûr par nô (cf. Zn 19, 34) une di nus rivelarà. Lui al è la nestre pâs (Ef 2, 14) e o podìn ben dî:

R. E regne la pâs là ch'al regne il Signôr.

Se cjantât: Il cjant dai salms responsoriâi, p. 260.

Ce ligrie cuant che mi an dite:

«O larin te cjase dal Signôr».

I nestris pîts bielzà si cjatin,

Gjerusalem, dentri des tôs quartis! **R.**

Gjerusalem ch'e je stade fate
come une citât ben vuaiade.

Lassù lis tribûs a levin,

lis tribûs dal Signôr,

seont la leç che Israel al à vude

di laudâ lassù il non dal Signôr. **R.**

Lassù a son prontadis lis sentis de justizie,

lis sentis de cjase di David.

Bramait la pâs a Gjerusalem:

chei che ti vuelin ben ch'a vedin furtune! **R.**

SECONDE LETURE

1,12-20

Nus à trasferîts tal ream dal so cjâr Fi.

La liturgjie nus fâs cumò partecipâ a une grande cjante in onôr di Crist. Te sô vite mortâl Gjesù si jere fat clamâ "Fi dal om - om": nuie di plui, intant che lis svilaniis sul so cont a jerin cence fin. Ma, ce che lui tes sôs umiliaziions - umiltât al rifudave, za i prins cristians te lôr fede e amôr lu proclamavin.

Provìn a contâ i titui dal nestri re, intant che o contemplìn la sô muse: Lui che al è il litrat... il Fi primarûl... che midiant di lui, dutis lis robis de tiere e dal cîl...

De letare di san Pauli apuestul ai Colossês

Fradis, ringraziin cun gjonde il Pari che nus à metûts

in grât di partecipâ al distin dai sants inte lûs.
Lui nus à gjavâts fûr
de paronance dal scûr
e nus à trasferîts
tal ream dal so cjâr Fi,
che in lui o vin la redenzie,
il perdon dai pecjâts.
Lui al è il litrat dal Diu invisibil,
il Fi primarûl di dute la creazion,
parcè che in lui
a son stadis creadis dutis lis robis
tai cîi e su la tiere,
chês visibilis e chês invisibilis:
Tronos, Dominazions,
Principâts e Potencis.
Dutis lis robis a son stadis creadis
midiant di lui e par lui;
e lui al esist prin di ducj lôr
e ducj a stan sù in lui.
Lui al è ancje il cjâf dal cuarp, ven a stâi de Glesie;
lui al è il principi, il Fi primarûl
dai resussitâts,
in mût di jessi il prin in dut,
parcè che in lui e à vût gust
di stâ dute la plenece
e di riconciliâsi, midiant di lui, dutis lis robis
de tiere e dal cîl, fasint la pâs
midiant dal sanc de sô crôs.
Peraule di Diu.

CJANT AL VANZELI

Cfr. Mc 11,10

R. Aleluia, aleluia.

Benedet chel ch'al ven tal non dal Signôr!
Benedet il so ream ch'al sta rivant.

R. Aleluia.

VANZELI

23,35-4

Signôr, impensiti di me cuant che tu vignarâs tal to ream.

Simpri di plui te nestre societât e deventin di mode fra la int lis peraulis “no ti aceti, o pratint un svindic, ti odei...” peraulis penzis, pesantis, che e stan jentrant tal cjararà cumun di ogni di. Ma il nestri re crocifis al cognôs dome la peraule: “perdon” e il motîf: Pari perdoniur parcè che no san ce che a fasin (Lc 23, 34).

Sielzìn Crist e tal sierâsi di chest an perdonìn di cur a ducj; concludìn la nestre zornade invocant: Pari nestri, parinus jù i nestris debits, come che nô ur ai parin jù ai nestris debitôrs (Mt 6, 5.12).

O sintarìn ancje nô in cûr une cjalde Presince: vue tu sarâs, vuê tu sês za cun me in paradîs.

Dal vanzeli seont Luche

In chê volte, il popul al stave a cjalâ. I sorestants dal popul invezit a svilanavin Gjesù disint: «Al à salvât chei altris, che si salvi se s'al è il Crist di Diu, l'elet». Ancje i soldâts lu svilanavin; i levin

dongje par dâi asê 37e i disevin: «Se tu sês il re dai gjudeos, salviti!». Parsore dal so cjâf e jere ancje une scrite: Chel chi al è il re dai gjudeos.

Un dai delincueuts ch'a jerin stâts metûts in crôs lu ofindeve: «No sêstu tu il Crist? Salviti te e ancje nô!». Ma chel altri lu corezeve: «No âstu propit nissun timôr di Diu, tu che tu stâs paiant la stesse condane? Par nô e je juste, parcè che o cjapìn la pene mertade cu lis nestrîs azions, ma lui invezit nol à fat nuie di mâl». Po al zontà: «Gjesù, impensiti di me cuant che tu vignarâs tal to ream».

Gjesù i rispuindè: «Tal dîs in veretât: vuê tu sarâs cun me in paradîs».

Peraule dal Signôr.

Si dîs O crôt.

Su lis ufiertis

Ti ufrìn, Signôr, la vitime ch'e à riconciliât la gjernazie umane
e o preìn cun umiltât che to Fi
ur dedi a ducj i popui i regâi de unitât e de pâs.
Lui ch'al vîf e al regne tai secui dai secui.

Prefazi: Crist re dal mont intîr.

V. Il Signôr cun vualtris.

R. E ancje cun te.

V. Adalt i cûrs.

R. Ju vin viers il Signôr.

V. Vin agrât al Signôr nestri Diu.

R. Al è just a al va ben.

Al è propit just e sacrosant, al covente e al da salvece
vêti agrât simpri e dapardut,

Signôr, Pari sant, Diu onipotent e eterni:

Tu cun vueli di gjonde tu âs consacrât

Predi par simpri e Re dal mont intîr

il to Fi Unigjenit,

Gjesù Crist nestri Signôr.

Lui, sacrificantsi sul altâr de crôs

tant che vitime immacolade di pâs,

al à operât il misteri de redenzion umane,

e, daspò di vê metudis sot de sô paronance dutis lis creaturis,

i à ufiert a la tô maiestât infinide

il so ream eterni e universâl:

ream di veretât e di vite,

ream di santitât e di gracie,

ream di justizie, di amôr e di pâs.

Par chel, cui Agnui e cui Arcagnui,

cui Tronos e cu lis Dominazions,

e cun dute la sdrume de schirie dal cîl,

o din sù la cjante de tô glorie,

disint cence polse:

Sant, Sant, Sant al è il Signôr Diu di dut il mont...

Antifone a la comunion

Sal 28,10-11

Si è sentât il Signôr re par simpri:
al benedissarà il so popul cu la pâs.

Daspò de comunion

Daspò di vê spartît il pan de immortalitât,
ti preìn, Signôr,
di tignîsi in bon di ubidî ai comandaments di Crist, Re dal mont intîr,
par podê vivi par simpri cun lui tal ream dal cîl.
Lui ch'al vîf e al regne tai secui dai secui.

Cjants

*Libri Hosanna, sot il titul Eucaristie: messe, benedizion eucaristiche, rîts e cjants; dal n.7 al n.62
comprendût.*

* * *

*Podopo o viodei un cîl gnûf e une tiere gnove,
parcè che il cîl e la tiere di prin a jerin scomparîts...
O viodei ancje la citât sante, la gnove Gjerusalem...*

In chel o sintii une vôs fuarte:

*“Ve la tende di Diu cui oms!
Lui al starà framieç di lôr
e lôr a saran il so popul
e lui al sarà il “Diu-cun-lôr”.
E al suiarà dai lôr vôi ogni lagrime,
no sarà plui la muart
ni corot ni lament ni dolôr
parcè che lis robis di prin a son sparidis”.*

*“Ve, o fâs gnovis dutis lis robis”;
Jo o soi l’Alfa e l’Omega,
il Principi e la Fin.
Amen.*

Cf. Apocalis 21, 1-6

* * *

- * *I salms e cjantadis a vegnin ripuartâts cu la numerazion dal libri: Hosanna, Cjants e preieris dal popul furlan, Ed. Glesie lis mans par serviti Furlane, 2012.*
- * *Il cjant dai salms resposoriâi, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- * *50 corâi de cristianitât todescje voltâts par furlan, ed. Glesie Furlane, 2016.*
- * *Par domandâ chescj libris scrîvêt a info@glesiefurlane.org*